



15 presidentas e presidents d'uniuns da cant dallas regions alpinas èn stos preschaints alla radunanza d'aton dall'AGACH a Valbella.

FOTO MAD

## Musica sainza barrieras linguisticas

A Valbella èn s'inscuntros 15 presidentas e presidents d'uniuns da cant da quatter teras. La raschung: lur uniuns èn commembas dall'AGACH, la leia da chors dallas Alps tgi s'inscuntra dus gedas ad onn. Sper igl barat cultural è chella radunanza stada accumulada da chitos e sfeidas.

SANDRA BALZER/FMR

Uniuns da cant dalla Svizra, dall'Italia, dalla Tera tudestga e dall'Austria appartignan alla cuminanza da lavor AGACH, ena leia tgi sa deditgescha alla diversità musicala e culturala ainten las regions alpinas ed organischa tranter oter er concerts tgi colliieschan persunas musicalas – malgro barrieras linguisticas. Per las sias radunanzas s'inscuntran igls commembas dall'AGACH mintgamai ainten en'otra regiun. La radunanza d'aton è gia li chest onn la fegn d'emda passada a Valbella.

### En barat cultural ed emoziunal

La radunanza seia an amprega lengia en barat cultural – en barat da grond'impurtanza, scu tgi *Lucretia Bärtsch*, presidenta dall'Uniu cantunala da cant digl Grischun, è detg anvers la FMR: «Nous vagn gio differentas culturas an Svizra. Ma i fo er bagn, sch'ins vei tge tgi marsha sur igl cunfegn or.» Durant las radunanzas vign discuria tudestg, pero adegna cun preschentscha d'en translatur.

Sper igl barat cultural vign er discuto davart chitos e sfeidas actualas. Uscheia fogl betg surstar tgi la pandemia e las sias consequenzas pigls chors è stada en tema durant la radunanza a Valbella. A parteir da chest'emda vala an Austria la regla 2G. La consequenza: canta-

dours e cantadours na son betg ple sa participar allas provas u concerts sainza esser vaccinos u guarias. «Igl è da grond'impurtanza, tgi nous savagn discutar davart chels chitos», accentuescha *Lucretia Bärtsch*. Igl è er sa musso tgi las cefras digls chors sa sminueschan perveia dalla pandemia. «Scu ègl da tractar, schi ena cantadoura na vot betg cantar sper egna tgi n'è betg vaccinada? Chegl èn sfeidas anfignen ossa nunancunaschaintas pigls noss chors», dei *Lucretia Bärtsch*.

### Program alternativ

Durant la radunanza tgi è li durant en de gioldan las partenarias ed igls partenaris digls commembas en program alternativ, chest onn è chel nia organisato da *Lukas Moos*, igl dirigent da dus chors indigens. Durant igl aperitiv on chels dus chors, numnadamaingt igl chor da mattaschas *Stella Voce* ed igl Chor da donnas *Vaz*, preschento enqualtgi canzung rumantscha, tudestga, talianga ed englesa.

### Canzungs rumantschas an Tera tudestga

L'uniun cantunala da cant digl Grischun è atrada igl onn 2013 all'AGACH. Gio dus gedas è l'uniun pudia tarmetter en chor alla festa da Nadal – en'occurranza da gronda tradiziun, alla quala sa participeschan differentes chors dal-

las regions alpinas. Digl reminent è la festa da Nadal li igl onn 2024 aint igl Grischun.

Pigl 40avel giubileum, igl onn 2019 è l'AGACH edia en codesch cun canzungs da Nadal aint igl qual èn da catar canzungs per chors tgi dereivan dallas differentas regions digls commembas. Uscheia è en dirigent tudestg s'annunzgia tar *Lucretia Bärtsch* concernent la pronunzta e translaziun d'ena canzung rumantscha da *Flavio Bundi*.

### Dus uniuns svizas

L'AGACH (Arbeitsgemeinschaft Alpenländischer Chorverbände) è neida fundada igl onn 1979 a Bilsaun. Ella è concipeida scu cuminanza da lavor per differentes projects – chegl sur differentas nazionalitads e derivanzas socialas. Cun organisar simposis, surdar incumbensas da cumposiziun ed organisar premieras metta ella differentes accents. Total appartignan 16 uniuns da cant all'AGACH, las qualas satisfon igls basigns da 4775 chors cun totalmaintg radond 130 000 cantadours e cantadours. Dalla Svizra èn l'uniun da cant digl Valleis e l'uniun cantunala da cant digl Grischun commembas dall'AGACH.



Igl president dall'AGACH Erich Deltedesco, la presidenta dall'uniun cantunala da cant digl Grischun *Lucretia Bärtsch* ed igl dirigent indigen, *Lukas Moos*.

FOTO SANDRA BALZER

### LAI

## Bilantscha positiva

Igl center da test a Lai vign mano anavant. Durant la fasa d'amprova igl davos meis è la dumonda da testar stada gronda uscheia tgi giasts ed indigens varon er durant l'anviern la pussebladad da testar aint igl center.

SANDRA BALZER/FMR

Dantant tgi otras regions on savia integrar lur centers da test da covid aint igl spital per cuntantar la dumonda da testar, n'è chegl a Lai betg igl cass. Las practicas da medi e l'apoteca eran surcargadas uscheia tgi è nia avert en center da test scu fasa d'amprova durant igl meis otgover (la FMR è rapporto igls 7 d'otgover).

### Gronda dumonda

Igl center da test è nia installato aint igl anteriour local dalla banca UBS. La practica da medi dr. *Michael Fierz* da Lai è mano e finanzgia igl center da test durant igl davos meis. Scu tg'igl medi *Michael Fierz* è detg anvers la FMR è igl center da test sto fitg dumando: «Cunzont durant las vacanzas è nia fatg grond adiever digl qual, uscheia tgi vagn pudia discarger las practicas da medi e l'apoteca.»



Igl center da test da covid a Lai vign mano anavant.

FOTO MAD

### Menaschi durant igl anviern

All'antschatta otgover è igl directour dalla taskforce Lai, *Maurin Malär*, detg anvers la FMR, tg'igl center da test seia per antant ena fasa d'amprova durant igl meis otgover. *Michael Fierz* è confirmo tg'igl center da test vigna, an risguard dallas experientschas fatgas, mano anavant er durant la staschung d'anviern, er schi la frequenza da testar seia sa sminueida durant la staschung morta ed igls tests vegian da neir paeas sez. «An vista allas occurrenzas varo igl center pero ena funcziun impurtanta», dei *Michael Fierz*.

### I dova personal

Igl center da test vign mano venavant dalla practica da medi dr. *Michael Fierz*. Per la staschung vegnenta ins è pero anc alla tschertga da collaboratours supplementars tgi magnan tras igls tests. Igls quals na dovran nigra scolaziun medicinala. Pinavant ins è alla tschertga d'ena persunga tgi magna igl center da test an dumondas administrativas, controllescha igls process ed accumulogna igls collaboratours. Da chella persunga ins spetga mademamaintg nigra scolaziun medicinala, ella vign pero scolada sen camps medicinals ed administrativs.

### CULTURA



Igls concerts da Nadal d'Origen on li ainten la tor cotschna segl Pass digl Gelgia.

FOTO MAD

## Concerts da Nadal

Curt avant Nadal canta igl Origen Ensemble, dirigia da *Clau Scherrer*, musica da Nadal franzosa. Tenor comunicaziun da medias vignan preschentadas canzungs misteriosas e legrevlas da *Francis Poulenc* scu per exaimpel igls «Quatre motets pour le temps de Noël». Pero er cumposiziuns da *Gion Antoni Derungs* e *Christoph Schiess* èn da santeir aint igl program da Nadal ed ellas fon la punt tar la musica svizra. Las preschentaziuns on li digls 16 anfignen igls 19 da december 2021 mintgamain allas 16.30 ainten la tor cotschna segl Pass digl Gelgia. (cdm/fmr)

Reservaziuns per bigliets pon neir fatgas sot [www.origen.ch](http://www.origen.ch) u 081 637 16 81.